



LIGHTING FOR EXTREMES

E05R**RECHARGEABLE
MINI
FLASHLIGHT****400 LUMENS MAXIMUM
OUTPUT****64 METERS MAXIMUM
BEAM DISTANCE****(ENGLISH) FENIX E05R FLASHLIGHT**

- 400 lumens maximum output, 64 meters maximum beam distance,
- Built-in 320mAh Li-polymer battery.
- Hidden micro USB charging port.
- Metal switch for on/off and output selection.
- Instant Burst.
- High-efficiency lens with a total reflective coating.
- Made of durable A6061-T6 aluminum.
- Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
- Size: 2.68" x 0.60" x 0.59" / 68 x 15.3 x 15 mm.
- Weight: 0.85 oz / 24 g.

OPERATING INSTRUCTION**On/off**

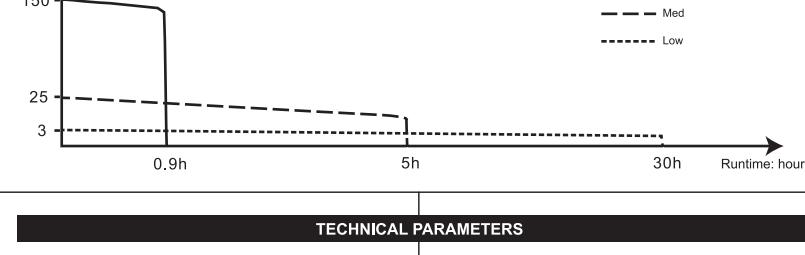
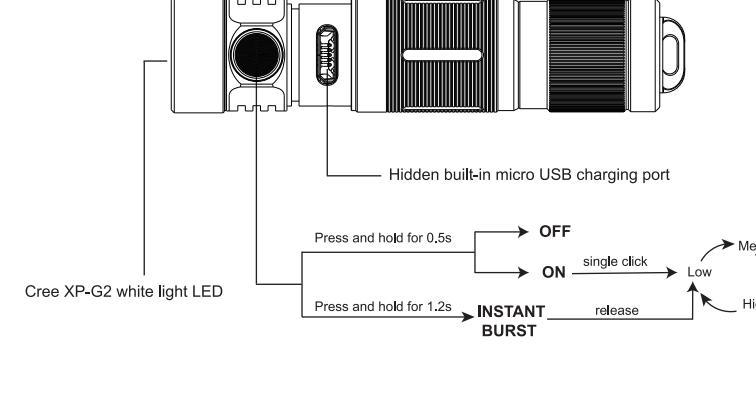
Press and hold the side switch for 0.5 seconds to turn on/off the light.

Output Selection

With the light switched on, single click the side switch to cycle through Low→Med→High.

Instant Burst

Press and hold the side switch for 1.2 seconds to enter instant burst, release it the light will turn back to Low mode.

Lock/Unlock**(CHINESE) Fenix E05R说明书**

- 最高亮度400流明，最远射程64米
- 内置1块320mAh锂聚合物电池
- 旋转隐藏式Micro USB充电接口
- 独立金属按键进行开关机和换档
- 具备一键极亮功能
- 使用高效率的全反射透镜
- 采用A6061-T6铝合金制造
- 表面进行了HAIII硬质阳极氧化抗磨处理
- 尺寸：68（筒长）×15.3（筒头直径）×15（筒身直径）毫米
- 重量：24克

操作说明**开机/关机**

长按颈部按键0.5秒开机/关机。

档位切换

开机状态下，单击颈部开关，即可按低亮档→中亮档→高亮档的日常工作档位顺序循环调节亮度。

一键极亮

紧按颈部按键1.2秒进入一键极亮档，松开按键切换到日常工作档位（从低亮档开始）。

锁定/解锁**TECHNICAL PARAMETERS**

ANSI/PLATO FL1	BURST	HIGH	MED	LOW
输出	400 lumens	150 lumens	25 lumens	3 lumens
续航时间	/	55 minutes*	5 hours	30 hours
射程	64 meters	40 meters	17 meters	8 meters
光强	1046 candela	412 candela	72 candela	15 candela
跌落高度		1 meter		
防水等级		IP68		

Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from Li-polymer battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50%~80%. The true performance of this product may vary according to different working environments.

*The High output is measured in a total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

Lock: with the light switched off, double click the switch within 0.5 seconds to lock the light, the light will blink twice on Low to indicate locked status.

Unlock: with the light locked, double click the switch within 0.5 seconds, the light will be unlocked and activated on Low.

In locked status, clicking or pressing the switch will activate 2 one-second blinks on Low to indicate locked status.

CHARGING

- First loosen the light body to reveal the Micro USB charging port and plug the USB A socket of the charging cable into an electrical outlet, then connect the micro USB socket of the charging cable to the light.
- The indicator will display red while charging and will turn green when fully charged.
- Once charging is completed, be sure to tighten the light head to maintain the dustproof and waterproof ability.

Note:

- Charge the light timely when the battery power gets too low to ensure the normal life of the battery.
- The normal charging time is approximately 1 hour from depletion to full charging.
- Recharge a stored light every four months to maintain the optimum performance of the battery.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The light will accumulate a lot of heat when used at High mode for extended periods. When the light reaches a temperature of 60°C or above, the light will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 60°C, it will then allow the user for the reselection of the mode.

USAGE AND MAINTENANCE

○ Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.

○ Lock the light to prevent accidental activation during storage or transportation.

○ Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.

INCLUDED

Fenix E05R flashlight, Micro USB charging cable, Key chain, Spare O-ring, User manual, Warranty card

WARNING

○ The flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the light directly into anyone's eyes.

○ This flashlight will accumulate a lot of heat when used for extended periods, resulting in a high temperature of the flashlight itself. Pay attention to safe use to avoid scalding.

○ Do not shine an object at close range, to avoid burning the object or causing danger due to high temperature.

○ The LED of this flashlight is not replaceable; so the entire light should be replaced when the LED reaches the end of its life.

○ If any of the information provided in this manual is changed, the new version of the manual shall prevail; if your included user manual is an old one, it acquiesces that we won't send a new manual.

○ 由于采用了长按0.5秒开机设计，灯具放在包里时可能会因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题，您可以在把灯具装入包中前，通过双击开关将灯具锁定。

○ 长期使用后，灯具的防水圈可能受损。如若发现了这种情况，请您更换防水圈以维持灯具的防水性能。

包装清单

E05R手电、Micro USB充电线、钥匙圈、备用防水圈、说明书、保修卡

警告

○ 本产品亮度极高，请勿直视发光体，以免造成视力损伤。

○ 本产品长时间工作后会累积大量热量，造成产品外壳温度高，请在使用时注意安全，以免烫伤。

○ 请勿将点亮状态的灯具近距离照射物体表面，以免温度过高烧坏物体或引发危险。

○ 此灯具的光源是不可替换的；当光源到其寿终时，应替换整个灯具。

○ 本说明书上提供的所有信息若有更改，将以新版说明书为准；随附产品说明书版本如是旧版说明书，不再另行补发，敬请谅解！

技术参数

ANSI/PLATO FL1	一键极亮档	高亮档	中亮档	低亮档
亮度	400流明(3.4瓦)	150流明(1.1瓦)	25流明(0.16瓦)	3流明(0.02瓦)
续航时间	/	55分钟*	5小时	30小时
射程	64米	40米	17米	8米
光强	1046坎德拉	412坎德拉	72坎德拉	15坎德拉
跌落高度		1米		
防水等级		IP68		

注：上述数据根据ANSI/ PLATO FL1标准，使用内置320mAh锂聚合物电池，在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下，在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着供电电池以及使用环境的变化而变化。

*高亮档续航为保留智能保护测试的累计续航。

锁定：机关状态下，0.5秒内连续单击颈部开关2次，手电以低亮挡闪烁2次然后熄灭，代表进入锁定机关状态。

解锁：锁定状态下，0.5秒内连续单击颈部开关2次，手电解锁，并且以低亮档启动，代表已经解锁并开机。

锁定状态下，只响应双击解锁操作，单击或者长按颈部开关，手电均会以低亮档闪烁2次然后熄灭，提示目前处于锁定状态。

充电说明

充电时，应按如下步骤进行：

1. 旋松筒身，直到Micro USB充电口完全露出；
2. 插入充电线，充电指示灯亮起为红色，手电充满电后指示灯变为绿色；
3. 充电完毕后，应拔下充电线，将筒身旋转复位，以免水或灰尘进入，确保手电的防水性能正常。

注意：

1. 当电池电量过低，请及时充电，以保证电池正常寿命；

2. 电量由基本耗尽到完全充满，用时约1小时；

3. 由于电池会缓慢地自放电，建议长时间不使用手电时，仍然每四个月充电一次，以免电池受损。

智能温控

灯具长时间以高亮度档位工作会积累大量热量，为了避免外壳温度过高影响使用舒适度，当电路检测到温度超过60°C时，灯具会自动逐渐降低亮度，当温度下降到60°C以下时，灯具会逐渐恢复到该档位设定的亮度。

使用与维护

○ 请勿拆卸灯具密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏灯具。

PARAMETRI TECNICI

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ALTA	MEDIA	BASSA
输出	400 lumen	150 lumen	25 lumen	3 lumen
续航时间	/	55 minut*	5 ore	30 ore
射程	64 metri	40 metri	17 metri	8 metri
光强	1046 candela	412 candela	72 candela	15 candela
跌落高度		1 metro		
防水等级		IP68		

Nota: secondo lo standard ANSI / PLATO FL1, le specifiche di cui sopra derivano dai risultati prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando la batteria integrata ai polimeri di litio da 320 mAh alla temperatura di 21 ± 3 °C e umidità del 50% - 80%. Le prestazioni reali di questo prodotto possono variare a seconda dei diversi ambienti di lavoro.

*L'uscita alta è misurata in un totale di tempo di esecuzione, inclusa l'uscita a livelli ridotti a causa della temperatura o del meccanismo di protezione nel progetto.

alla ricarica completa.

3. Ricaricare una lampada immagazzinata ogni quattro mesi per mantenere le prestazioni ottimali della batteria.

PROTEZIONE INTELLIGENTE DAL SURRISCALDAMENTO

La luce accumulerà molto calore se utilizzata in modalità Alta per periodi prolungati. Quando la luce raggiunge una temperatura di 60°C o superiore, la luce diminuirà automaticamente di alcuni lumens per ridurre la temperatura. Quando la temperatura scende sotto i 60°C, consentirà quindi all'utente la riconselezione della modalità.

UTILIZZO E MANUTENZIONE

○ Lo smontaggio della testa sigillata può causare danni alla lampada e invaliderà la garanzia.

○ Bloccare la luce per evitare l'attivazione accidentale durante lo stoccativo o il trasporto.

○ L'uso a lungo termine può provocare l'usura dell'O-ring. Per

mantenere una corretta tenuta all'acqua, sostituire l'anello con un ricambio approvato.

INCLUSO NELLA CONFEZIONE

Torcia Fenix E05R, cavo di ricarica micro USB, portachiavi, O-ring di ricambio, manuale utente, scheda di garanzia

AVVERT

(FRENCH) LAMPE TORCHE FENIX E05R

- Puissance maximale de 400 lumens; portée maximale du faisceau de 64 mètres.
- Batterie Li-polymère 320 mAh intégrée.
- Port de chargement micro USB caché.
- Interrupteur en métal pour marche / arrêt et sélection des sorties.
- Burst instantané.
- Lentille haute efficacité avec un revêtement réfléchissant total.
- Fabriqué en aluminium durable A6061-T6.
- Finition Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAlI.
- Dimensions: 68 x 15.3 x 15 mm / 2.68" x 0.60" x 0.59".
- Poids: 24 g / 0.85 oz.

MODE D'EMPLOI

Marche / arrêt

Appuyez sur l'interrupteur latéral pendant 0,5 seconde pour allumer / éteindre la lampe.

Sélection du niveau de sortie

Lampe allumée, un simple clic sur l'interrupteur latéral pour faire défiler les puissances dans l'ordre Faible—Moyen—Fort.

Burst instantané

Appuyez sur l'interrupteur latéral pendant 1,2 seconde pour entrer en Burst instantané, relâchez-le, la lampe reviendra en mode Faible.

Verrouillage / Déverrouillage

PARAMÈTRES TECHNIQUES				
ANSI/PLATO FL1	BURST	FORT	MOYEN	FAIBLE
PUISANCE	400 lumens	150 lumens	25 lumens	3 lumens
AUTONOMIE	/	55 minutes*	5 heures	30 heures
DISTANCE	64 mètres	40 mètres	17 mètres	8 mètres
INTENSITÉ	1046 candela	412 candela	72 candela	15 candela
RÉSISTANCE AUX CHUTES		1 mètre		
IMMERSION		IP68		

Remarque: Selon la norme ANSI / PLATO FL1, les spécifications ci-dessus sont issues des résultats produits par Fenix grâce à ses tests en laboratoire utilisant la batterie Li-polymère 320mAh intégrée à la température de 21±3°C avec un taux d'humidité de 50%-80%. Les performances de la lampe peuvent varier selon différents environnements de travail.

* L'autonomie sortie Fort est mesurée au total de la durée de fonctionnement y compris les durées à puissance réduite dues à la température et au système de protection incorporé à la lampe.

Verrouillage: lampe éteinte, double-cliquez sur l'interrupteur en moins de 0,5 seconde pour verrouiller la lampe, la lumière clignotera deux fois en puissance Faible pour indiquer qu'elle est verrouillée.

Déverrouillage: lampe verrouillée, double-cliquez sur l'interrupteur en moins de 0,5 seconde, la lampe sera déverrouillée et activée en puissance Faible.

* En condition verrouillée, cliquez ou appuyez sur l'interrupteur provoquera 2 clignotements d'une seconde à puissance Faible pour indiquer son verrouillage.

RECHARGEMENT

1. Desserrez d'abord le corps de la lampe pour révéler le port de charge Micro USB et branchez la prise USB A du câble de charge dans une prise électrique, puis connectez la prise micro USB du câble de charge à la lampe.

2. L'indicateur s'affichera en rouge pendant la charge, et deviendra vert lorsque la batterie sera complètement chargée.

3. Une fois la charge terminée, assurez-vous de serrer la tête de la lampe pour maintenir la capacité anti-poussière et l'étanchéité.

Remarques:

1. Rechargez la lampe en temps opportun lorsque la puissance de la batterie devient trop faible pour assurer le fonctionnement normal de la batterie.

2. Le temps de charge normal est d'environ 1 heure de la batterie vide et la charge complète.

3. Rechargez une lampe stockée tous les quatre mois pour maintenir des performances optimales de sa batterie.

PROTECTION INTELLIGENTE CONTRE LA SURCHAUFFE

La lampe va accumuler une chaleur importante lorsqu'elle utilise le mode Fort durant de longues périodes. Lorsque la lampe atteint la température de 60°C voire au-delà, elle va diminuer automatiquement sa puissance de quelques lumens pour réduire la température. Lorsque la température sera revenue sous les 60°C, cela permettra à l'utilisateur de resélectionner le mode désiré.

UTILISATION ET ENTRETIEN

○ Démontez la tête, qui est scellée, de la lampe risque de l'endommager et cela annule donc la garantie.

○ Verrouillez la lampe pour éviter une activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.

○ Sur le long terme, le joint torique peut se détériorer. Pour maintenir une étanchéité parfaite, il faudra le remplacer avec un modèle approuvé.

CONTENU

Lampe torche Fenix E05R, câble de recharge Micro USB, anneau porte-clés, joint torique de remplacement, manuel d'utilisation, carte de garantie

AVERTISSEMENT

○ Cette lampe est un dispositif d'éclairage à haute intensité capable de causer des dommages aux yeux de l'utilisateur ou à d'autres personnes. Évitez de diriger la lumière dans les yeux de quiconque.

○ Cette lampe accumulera une chaleur élevée lorsqu'elle est utilisée pendant de longues périodes, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Faites attention à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.

○ N'éclairez pas un objet à très courte distance, afin d'éviter de brûler l'objet ou de causer un danger en raison de la température.

○ La LED de cette lampe n'est pas remplaçable; donc toute la lampe doit être remplacée lorsque la LED atteint la fin de sa vie.

○ Si l'une des informations fournies dans ce manuel est modifiée, la nouvelle version du manuel prévaldra; si votre manuel d'utilisation inclus est ancien, vous acceptez que nous ne vous envoyions pas un nouveau manuel.

(SPANISH) LINTERNA FENIX E05R

- Potencia máxima de 400 lúmenes, distancia máxima de 64 metros.
- Batería de polímero de litio de 320 mAh incorporada.
- Puerto de carga micro USB oculto.
- Interruptor metálico para encendido / apagado y selección de potencia.
- Ráfaga instantánea.
- Lente de alta eficiencia con un revestimiento reflectante total.
- Hecho de aluminio duradero A6061-T6.
- Acabado antiabrasivo anodizado duro tipo HAlI de primera calidad.
- Tamaño: 2.68 " x 0.60 " x 0.59 " / 68 x 15.3 x 15 mm.
- Peso: 0.85 oz / 24 g.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Encendido / Apagado

Mantenga pulsado el interruptor lateral durante 0,5 segundos para encender / apagar la luz.

Selección de Potencia

Con la luz encendida, haga clic en el interruptor lateral para alternar entre Bajo → Medio → Alto.

Ráfaga instantánea

Presione y mantenga presionado el interruptor lateral durante 1,2 segundos para ingresar a Ráfaga instantánea, suéltelo y la luz volverá a la potencia Baja.

Bloqueo / Desbloqueo

Bloqueo: con la luz apagada, haga doble clic en el interruptor durante 0,5 segundos para bloquear la luz, la luz parpadeará dos veces en potencia Baja para indicar el estado de bloqueo.

PARÁMETROS TÉCNICOS				
ANSI/PLATO FL1	RÁFAGA	ALTO	MEDIO	BAJO
POTENCIA	400 lúmenes	150 lumenes	25 lumenes	3 lumenes
AUTONOMÍA	/	55 minutos*	5 horas	30 horas
DISTANCIA	64 metros	40 metros	17 metros	8 metros
INTENSIDAD	1046 candelas	412 candelas	72 candelas	15 candelas
RÉSISTANCE A IMPACTOS		1 metro		
SUMERGIBLE		IP68		

Nota: De acuerdo con el estándar ANSI / PLATO FL1, las especificaciones anteriores son de los resultados producidos por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio utilizando la batería incorporada de polímero de litio de 320 mAh a una temperatura de 21±3°C y una humedad del 50% - 80%. El verdadero rendimiento de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo.

* La potencia alta se mide en un tiempo de ejecución total, incluida la baja de potencia debida a la temperatura o al mecanismo de protección en el diseño.

Desbloqueo: con la luz bloqueada, haga doble clic en el interruptor durante 0,5 segundos, la luz se desbloqueará y se activará en potencia Baja.

* En estado bloqueado, al hacer clic o presionar el interruptor se activarán 2 parpadeos de un segundo en potencia Baja para indicar el estado bloqueado.

CARGA

1. Primero afloje el cuerpo de la luz para revelar el puerto de carga Micro USB y conecte la toma USB A del cable de carga a una toma de corriente, luego conecte la toma micro USB del cable de carga a la luz.
2. El indicador se mostrará en rojo durante la carga y se volverá verde cuando esté completamente cargado.
3. Una vez que se complete la carga, asegúrese de apretar el cabezal de la luz para mantener la capacidad a prueba de polvo e impermeable.

Nota:

1. Cargue la luz a tiempo cuando la carga de la batería sea demasiado baja para garantizar la vida útil normal de la batería.
2. El tiempo de carga normal es de aproximadamente 1 hora

PARÁMETROS TÉCNICOS				
ANSI/PLATO FL1	RÁFAGA	ALTO	MEDIO	BAJO
POTENCIA	400 lumenes	150 lumenes	25 lumenes	3 lumenes
AUTONOMÍA	/	55 minutos*	5 horas	30 horas
DISTANCIA	64 metros	40 metros	17 metros	8 metros
INTENSIDAD	1046 candelas	412 candelas	72 candelas	15 candelas
RÉSISTANCE A IMPACTOS		1 metro		
SUMERGIBLE		IP68		

desde el agotamiento hasta la carga completa.

3. Recargue una luz almacenada cada cuatro meses para mantener el rendimiento óptimo de la batería.

PROTECCIÓN INTELIGENTE DE SOBRECALIENTAMIENTO

La linterna acumulará mucho calor cuando se use en potencia Alta durante períodos prolongados. Cuando la linterna alcanza una temperatura de 60°C o más, la luz bajará automáticamente algunos lúmenes para reducir la temperatura. Cuando la temperatura desciende por debajo de 60°C, permitirá al usuario volver a seleccionar el modo.

USO Y MANTENIMIENTO

- Desarmar el cabezal sellado puede dañar la luz y anulará la garantía.
- Bloquee la linterna para evitar la activación accidental durante el almacenamiento o transporte.
- El uso prolongado puede provocar el desgaste de la junta

tórica. Para mantener un sello de agua adecuado, reemplace el anillo con un repuesto aprobado.

INCLUYE

Linterna Fenix E05R, cable de carga micro USB, llavero, junta tórica de repuesto, manual de usuario, tarjeta de garantía

ADVERTENCIA

○ La linterna es un dispositivo de iluminación de alta intensidad capaz de dañar los ojos del usuario o de otras personas. Evite dirigir la luz directamente a los ojos de cualquier persona.

○ Esta linterna acumulará mucho calor cuando se use durante períodos prolongados, lo que dará como resultado una temperatura alta en la carcasa de la linterna. Preste atención al uso seguro para evitar quemaduras.

○ No ilumine un objeto a corta distancia, para evitar quemar el objeto o causar peligro debido a la alta temperatura.

○ El LED de esta linterna no es reemplazable; por lo que toda la luz debe reemplazarse cuando el LED llegue al final de su vida útil.

○ Si se cambia cualquier información proporcionada en este manual, prevalecerá la nueva versión del manual. Si su manual de usuario incluido es antiguo, acepta que no le enviaremos un nuevo manual.

(Japanese) Fenix E05R フラッシュライト

- 明るさ 最大 400lm 照射距離 最大 64m
- 使用電池: 320mAh Li-Poバッテリー内蔵
- 充電端子: micro USB チャージングポート搭載
- 金属製スイッチを採用
- 瞬間にBurstモードが使用可能
- 風防レンズには全反射コーティングされた高効率レンズを使用
- 本体材質: 頑丈なA6061-T6アルミニウム製
- 耐摩耗性に優れた高品質 HAlI ハードアンドダイズドフィニッシュ
- サイズ(約): 68 x 15.3 x 15 mm
- 重量(約): 24g

使用方法

点灯/消灯

サイドスイッチを0.5秒長押しで点灯/消灯できます。

明るさ変更方法

点灯中にサイドスイッチをクリックするとLow→Med→Highの順で明るさが変わります。

Burstモード

サイドスイッチを長押しし続けると1.2秒でBurstモードで点灯します。離すと元の明るさに戻ります。

ロック/ロック解除

ロック:まず消灯します。そしてサイドスイッチを0.5秒以内にダブルクリックするとロックがかかる。その時、ロックされた事を示すために2回点滅します。

仕様				
ANSI/PLATO FL1	BURST	HIGH	MED	LOW
明るさ	400 lm	150 lm	25 lm	3 lm
点灯時間	/	55 分*	5 時間	30 時間
照射距離	64 m	40 m	17 m	8 m
光度	1046 cd	412 cd	72 cd	15 cd
落下耐久		1 m		
保護等級		IP68		

注意: 上の仕様はFenixのラボで内蔵320mAhリポバッテリー・気温21±3°C・湿度50%-80%の環境で測定されたデータをANSI/PLATO FL1規格に基づいて表記したものです。実際の性能は作動環境によって変動します。

高出力モードのランタイムは過熱保護機能によって減光されていた時間も含まれます。

ロック解除:ロック中にサイドスイッチを0.5秒以内にダブルクリックするとロックが解除され、Lowで点灯します。

*ロック中にスイッチを